◎雲埠白羊樓書莊

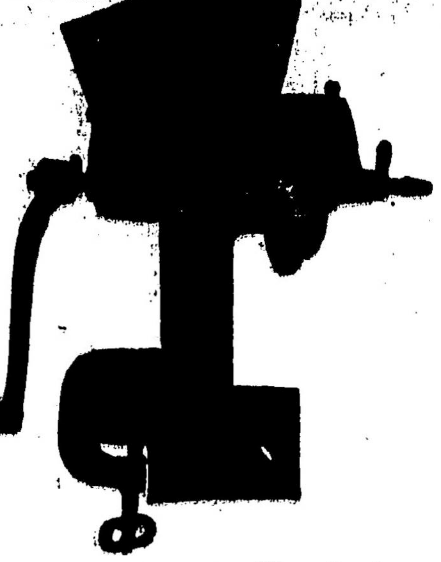
告白欄內各書籍八折

揭破日本陰謀	八毛	芳草天涯	一元四
倭奴侵略滿蒙史	三毛五	啼鵑錄	一元四
帝國侵略中國	五毛五	孽海花	一元三
天涯奇人傳	壹元四	愛情定則	八毛
十姊妹風流史	三毛	湖山味	三毛
海上風月傳	四毛	春之花	五毛五
戀愛與痛苦	六毛	擱在一邊	五毛
上海的研究	三毛	呂伯蘭	八毛
獄中的玫瑰	六毛	阿串姐	六毛
玉碎珠沉	壹元	火與肉	四毛
春光艷影	九毛	仇之戀	四毛
不愛的愛	八毛	女人的心	五毛
女作嫁號	八毛	苦酒	四毛
戀愛四象	六毛	如夢	三毛
南風的夢	七毛五	灰娘	四毛五
三角戀愛	七毛	女屍	五毛
增訂新粵海春秋	六毛	一吻	三毛五
同胞姊妹	三毛	三別	四毛
夫人學堂	六毛		

目錄印備　函索即奉　電話矢嚦二八八九

電話 矢嚦貳八八九

Bok Young Low Book Shop
90 Pender St. E.
Vancouver B. C.



◎（雲埠）（明和）（大鐵行）（新辦到）◎

大幫「磨粉偈」發售

輕便合用。價錢相宜。每点鐘磨粉廿磅。。餐館住眷。甚爲合用。藥店枚丸。尤爲適當。度年度節。。磨粉整糍。。更是妙不可言。樂旋諸君。還請特別注意。欲[illegible]細用法。請駕臨本行一看本主人無任歡迎。。

（雲埠）明和鐵行總理黃昭立啓

片打街東門牌二十三號

▲電話（詩摩）三七〇九

MING WO HARDWARE CO.
23 Pender St. E. Vancouver, B.C.
PhoneSey. 3705

雲高　（大）（觀）（旅）（館）　華埠

DAI QUON HOTEL
100 Pender ST. E
Vancouver B. C.

大哉廣厦　華冑居停
觀瞻所繫　美麗瓏玲
旅居得所　勝擅宮庭
館中分設　住房客廳
廣備用具　潔淨芳馨
告知僑梓　留意垂青

（一）代理美國打𨋢公司船位詩晏亞車紙

電話矢嚦壹八五二　四六三壹L.

司理人（馬心喜　劉孔正）披露

廣東各屬新聞

民廳解決鍾莫爭界案

新會函　第七區鍾莫兩姓爭界案　經民廳擬定先決辦法　令飭新會縣府於六日派出公安局長吳肇修　建設局技佐呂振寰　前往七區會同該區公所委員　召集鍾莫兩姓當事人調解　茲查民廳所擬辦法　係令行新會縣政府轉飭莫姓　將被毀圍基先後自已照舊建復　以免再有發生損害情事　該項建築費用　及莫姓菓園內所植薑苗樹甘蔗一項　所有損失　豐該十一畝四田壹切菓木所值價格　由縣派員偕同技士會同該第七區會再行秉公勘查估定確實數目　明白開列具報　以憑核結

自來水收回自辦

台山函　台山縣府籌辦自來水事業　前經聘請西人西門子安擬計劃　縣府以此項經營　應由商會主辦　前會令飭商會會長負責計劃進行　縣府以商會對于此事　迄今未有具體辦法　且以此項事業　亟盼其早日施工　爲積極進行起見　決擬收回由政府籌辦　並預定籌辦經費三十五萬元　至此項經費之來源　擬向城廂內外各舖戶照派公債之向例科派　聞日間即開始着手進行辦理云

馬岡附近匪禍與虛驚

開平訊　開平馬岡附近　官堂村仔土名牛鼻孔　梁姓住村也　聞昨三十夜　三更時候突被賊匪數十人　手持槍械　攻入該村　搜劫各屋財物一空　擄去男女數名　賊匪捲贓擄人去後　鄉團追捕不及云

▲又馬岡洞　土名狗山坑　梁姓住村也　屢被匪首吳牛王佑　吳爛頸樹等多方滋擾　種種不堪　故近日間　該村防範　加緊戒嚴　聞十月壹夜三更時候　該村后山　突有匪徒拖筋圖行刦擄　更練巡邏發覺　登即放槍向射　匪始散去　幸告無事云

女界力爭選舉鄉長權

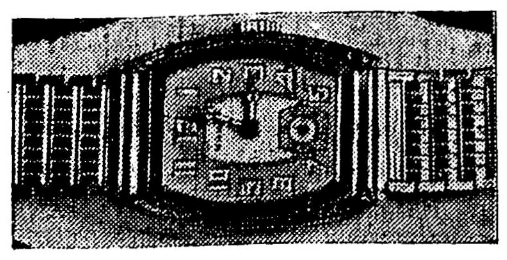
三水函　縣屬沙頭鄉公所　昨日選舉鄉長　該鄉婦女　因鄉長選舉之賢否與伊等有切身關係　不甘放棄選權　乃臨時糾集婦女　出席投票　竟達五六十人　惟投票手續　稍有錯誤　該鄉委員　即登臺演說　痛斥婦女之不合　致觸各婦女之怒　因而大起鬨毆　秩序大亂　嗣卒由監選員宣布展期再選　無結果而散　現該鄉婦女聯同呈中區區公所　控告該籌備委員武斷選舉　蔑視女權　未悉將來如何解決云

（加拿大）加中最完（備備備備）之藥材保安堂廣告（列必珠）

本堂在雲高華數十年常做參茸熟藥及精製膏丹丸散發售　向蒙僑胞垂顧　殊深感激　茲還來列擴充資本　兼做蘇杭油米什貨　如蒙惠顧　格外計平　從速付上

- ●參茸三鞭**補腎丸**每盒三元　凡有色慾過度　腎虛耳鳴　精神衰弱者　食之包三日見功
- ●反老還童**健腎丹**每盒四元　未服此丹　腎弱如老翁　既服此丹　健腎若少年
- ●日久虛濁**固精丸**每樽三元　凡有久濁不能收效者　食之立刻能止
- ●立止腎虛**夜尿丸**每盒三元　凡有腎虛夜多小便者　食之包三日可止
- ●珠黃花柳**清毒丸**每盒三元　不論遠近花柳白濁疳疔橫弦芒藥食之自能毒去症愈
- ●尋花無憂**燕所丸**每樽三元　風流名士欲保險平　如欲保險買備此丸
- ●花柳白濁**洗射水**每樽壹元　凡花柳白濁雖極痛苦　一樽不痛　二樽可全愈
- ●忍精久戰**快活水**每樽壹毛　用法另單詳明　能令滿意
- ●仙傳單方擸紅丸　每包五毛
- ●珠珀拔毒生肌膏　每盅一元
- ●皮膚濕毒膏　每盅一元

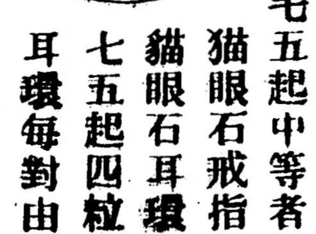
Bow On Toug Co.
P.O. Box 634　Lethbridge Alta



NABAN公司新時款手錶拾五粒石　電白金色　包行壹年

辦到大幫新款男女時錶

定價九元九毛五



本號用十足金做便各款首飾　價錢之多少在於重輕而定　足金時花送禮戒指每個由三元貳毛五起　中等者每個五六元　猫眼石戒指每個由[illegible]起　猫眼石耳環每對由四元七五起　四粒五粒石珠蔴耳環每對由八元半至拾貳元　正花旗鷹貳元半金錢鈪每對由七拾二元至八拾元

喊線（詩摩）八〇六九

Quong Chin Co.
39 Pender St. E. Vancouver, B.C.

（雲埠）廣珍金器鐘錶舖啟

內外全科醫生　黃慎余

統理男婦孩童內外全科花柳雜症

花柳入骨　白濁疳疔　跌打刀傷　續筋駁骨　內傷咳嗽　扯氣鵝喉　癱疽瘰癧　風濕風癱　脚氣爛脚

各症限日全愈

SUN NOON YORK FONG
113 Pender St. E. Vancouver B. C.
Phone Sey. 7936L

卡技利華僑公立學校獎券、展期開彩、勿失良機、機會當前、幸勿錯過

本校舉行獎券籌款　蒙各僑胞踴躍購券　不勝感謝　原定八月廿四日止截　九月九日開彩　惟自登載獎券告白　僅及兩月　實覺售券時期過短　故爲僑胞再有機會購券　增進成績起見　**特展期**至本年十貳月十六日止截　明年壹月壹日下午三時開彩　諒各僑胞必具表同情　已購券者固喜獎額之增加　未購券者尚可從速購券　而發財之良機　不致錯過也　本校亦冀多得餘款　以資維持　所望僑胞諸君　勸助教育　玉成美舉　感德不忘

（每券捐壹元）

詳細定章

一　獎格　冠軍得獎三千元　第貳名得獎六百元　第三名得獎三百元　第四至第拾名每名得獎五十元　第十壹至第五拾名每名得獎貳拾元　殿軍得獎壹千元

二　獎券預售額壹萬六千元　內以貳成歸代理售券者爲酧勞費　以四成頒獎　餘四成除支籌辦各項費用外　餘多少歸本校應用　如售足券額一萬六千元　依足獎格頒獎　如過額或不足　獎格銀照計加減

三　本年十貳月十六止截　明年元月壹日下午三時假座本埠華人青年會開彩開　時特請本埠各姓族堂長及社團領袖駕臨辦理開彩事宜　並請全體僑胞到場視察　以符信用

四　如欲代理售券　八折計算券款　先惠隨即付券　取券時以十條爲底　如售不清　餘券付回　多少照計　奉回款項

五　凡代理售券者於售券時　須將購券者之姓名詳細住址寫明於券尾　以便壹經開彩　即知何人得獎　已經售出之券將券尾（即存根）早日寄回彙齊　依期開彩　切勿延遲自誤

六　此種獎券用中西文字說明　亦可向西人勸銷　如餘券售不清　亦要早日付回　以便核計

七　所售得獎券之銀　隨時存貯本埠奄派羅銀行　至開彩完竣時提支頒獎

八　凡中得冠軍殿軍貳三名獎者　即由本校打電報告　其餘即函知　而獎銀除即送上　並登報表揚

九　凡本校籌捐會收入售券現款　俱由文書周靈財政雷家華貳君簽名妥收　凡答覆收款函件　亦要於二君中得壹簽名爲憑據

外埠贊助員（兼代理售券）

域多利	周家超	尾利慎血	關崇駿	雲高華	關耀南
沙市加寸	麥天德	點問頓	馮德文	錦碌	張芾棠
溫寧	林佐然	劉瑞石		滿地可	邵昭仲
汝利慎	馬大偉	坎問頓	鄧均恩	都朗杜	林艳珩
缶補碌	李趙南				

籌捐委會職員

主任	何林	副雷家焯	文書	周靈	副周龍興
財政	雷家華	副林光	核數	黃世理	副林純
交際	何深	副黃民章			

通訊處
Chinese Public School
126½ 2nd Ave. West Calgary Alta. Canada
喊線 R. 1129

民國廿年七月　卡技利華僑公立學校籌捐經費委員會啟

榮榮臘味製造廠
臘味專家
全球批發
價目平便
貨真價實

WING WING CO.
111 PENDER ST. EAST
PHONE SEY. 9176 VANCOUVER B.C.

廠歷多年臘　客趣獨一棵　味甘香肥嫩　批發達全球

（埠外）代理：滿地可　都朗度　溫汝脾　卡技利　雷振打　汝利慎　雲高華　域多利　列必治

美洲代理

金山大埠　紐約
羅省技利　屋崙
檀香山　舍路

新招代理利權優給

（域多利埠）華僑旅館

Wah Que Rooms
501 Cormorant St.
Victoria, B. C.

本館開設在域埠安麗倫街門牌五百零一號　即奶麼車停斜對面　本主人不惜重資大加改良　特用上等床被　俱各華麗　房內備有冷熱水喉面盆　煖氣沐浴室等　且地方雅潔　近在唐人街中心地點　我華僑出入孔道　旅商來往之要津　誠旅館中不可多得之住址也　僑胞光顧　特別歡迎　本館電話 E 6816

司理人（李根　李振漢）謹啟

收賬妥捷、、、交銀迅速

商家保護聯會有限公司

有政府准照及具擔保之公司

請將各債項及交易給本公司保護

電話千汝地四四一八　喜士定街西五一〇　房號四一六

無論何處可代收債項　加、美、墨、各埠皆有公司聯絡

Business Men's Protective Assn. Ltd.
510 W. Hastings St.　Phone Trinity 4418

雲高（美）（和）（棧）華埠

精製臘味發行

Mee Wo Jan Co. Ltd.
517 Carrall Street
Vancouver B. C.
Phone Sey. 8705

本公司採用上等材料精製臘味發行貨色之佳取價之廉久奕膾炙人口各界嘉客大小光顧一律歡迎

二利公司

乾水桑短柴每劏七元五
乾油松短柴每劏七元
雜樹長柴每劏五元五
生鮮桑短柴每劏六元五
生鮮松柴每劏六元五
長松柴每劏五元五

電話巧輔地埠 94L

薛庭進啟